



GUÍA DOCENTE
FONÉTICA Y ORTOLOGÍA ESPAÑOLAS

Coordinación: CALERO FERNANDEZ, MA.ANGELES

Año académico 2023-24

Información general de la asignatura

Denominación	FONÉTICA Y ORTOLOGÍA ESPAÑOLAS			
Código	101019			
Semestre de impartición	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Filología Hispánica	3	OBLIGATORIA	Presencial
	Grado en Filología Hispánica	2	OBLIGATORIA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	3	3	
	Número de grupos	1	1	
Coordinación	CALERO FERNANDEZ, MA.ANGELES			
Departamento/s	FILOLOGÍA Y COMUNICACIÓN			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	Horas presenciales: 60. Horas no presenciales: 90.			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Castellano			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
CALERO FERNANDEZ, MA.ANGELES	mariaangeles.calero@udl.cat	6	

Información complementaria de la asignatura

Estudio teórico-práctico de las unidades segmentales y suprasegmentales de la lengua española y de sus variedades dialectales, con especial atención a las aplicaciones de la corrección fonética.

El alumnado extranjero que proceda de programas de movilidad o de intercambio debe tener presente que esta asignatura precisa un conocimiento oral y escrito de la lengua española correspondiente, como mínimo, a un nivel intermedio (B2 del *Marco Común Europeo de Referencia*).

Observaciones: Se informa de que quedará automáticamente suspendido todo ejercicio que presente más de cinco faltas de ortografía o de construcción, en el bien entendido de que la presencia de errores ortográficos, de puntuación, morfológicos, léxico-semánticos y/o de redacción será siempre tenida en cuenta en el momento de evaluar la asignatura. En asignaturas de una titulación de Filología es imprescindible usar la lengua (oral y escrita) con corrección y rigor.

Objetivos académicos de la asignatura

- O.1. Adquirir las nociones básicas de la fonología y de la fonética articulatoria, auditiva y acústica sobre la base de la lengua española, así como los rudimentos de la ortología y su enseñanza.
- O.2. Reconocer los rasgos y unidades segmentales y suprasegmentales del español y saber representarlas en los diversos sistemas existentes.
- O.3. Reconocer las variedades dialectales y sociolectales del español en el ámbito fonético-fonológico.
- O.4. Valorar la importancia del análisis fonético-fonológico contrastivo para la enseñanza de la corrección fonética del español a alumnado no nativo, y aplicarlo.
- O.5. Desarrollar destrezas básicas que permitan una aproximación al análisis científico de la lengua española en su nivel fonético-fonológico.

Competencias

Competencias básicas que se trabajan en esta asignatura

- CG2 Aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CG3 Capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Competencias generales que se trabajan en esta asignatura

- CG2. Analizar y evaluar un tema o materia, aplicando un razonamiento crítico y objetivo.
- CG5 Valorar el rigor y la calidad del trabajo académico.
- CG6 Demostrar una actitud sistémica de rigor en el trabajo.
- CG7 Demostrar capacidad de aprendizaje autónomo y madurez intelectual.
- CG11 Saber utilizar la terminología y las técnicas propias del ámbito disciplinar o profesional.

Competencias específicas que se trabajan en esta asignatura

- CE3 Tener capacidad de trabajar en entornos tecnológicos con aplicaciones lingüísticas.
- CE4 Conocer los aspectos sistemáticos de los usos de la lengua desde distintas perspectivas de análisis gramaticales: fonética, fonológica, léxica, morfológica, semántica, sintáctica, discursiva, pragmática y sociolingüística.

Competencias transversales que se trabajan en esta asignatura

- CT1 Adquirir una adecuada comprensión y expresión oral y escrita del catalán y del castellano.
- CT3 Adquirir capacitación en el uso de las nuevas tecnologías y de las tecnologías de la información y la comunicación.
- CT5 Adquirir nociones esenciales del pensamiento científico.

Contenidos fundamentales de la asignatura

1. Aspectos teóricos y metodológicos generales.

1.1. Conceptos básicos.

- Definición y delimitación de la fonética y de la fonología.
- El fonema y el alófono. Fonología y Fonética.
- Representación gráfica: los alfabetos (ARFE y AFI).

1.2. Los rasgos distintivos.

- El binarismo: oposición y contraste, correlación.
- Neutralización y archifonema. Prácticas de transcripción fonológica.
- Pertinencia y redundancia. Conmutación. Desfonologización.
- Distribución complementaria, distribución defectiva y distribución libre.

1.3. Los ámbitos de la fonética.

- *Fonética articulatoria*: el aparato fonador, producción del sonido articulado, caracterización de los sonidos según la configuración del tracto vocal y su representación en bocas; fenómenos fonéticos en el continuum fónico (la fonotaxis): asimilación, disimilación, sinalefa, síncope, geminación, inversión y metátesis. Prácticas de identificación y representación de bocas.
- *Fonética auditiva*: el aparato receptor.
- *Fonética acústica*: naturaleza y transmisión del sonido, la onda sonora, resonancia y filtros, representación en oscilogramas y espectrogramas. Prácticas de análisis de espectrogramas.

2. El sistema fonético-fonológico del español.

2.1. Elementos segmentales o fonemas

- Las vocales, las semivocales y semiconsonantes, las consonantes (obstruyentes y sonantes). Diferencias geográficas y sociales en la pronunciación.
- El cuadro fonológico y el cuadro fonético del español y su diversidad dialectal.
- Prácticas de transcripción fonológica y fonética.

2.2. La sílaba

- Estructura fonética, límites silábicos, tipología.
- La estructura silábica del español. Comportamiento de las consonantes españolas en la distensión silábica: repercusiones dialectales.

2.3. Elementos suprasegmentales o prosodemas (acento, tono y entonación).

- El acento: naturaleza, función, tipología, esquemas acentuales del español. El grupo de intensidad y el grupo fónico. El ritmo del habla en español.
- La entonación: funciones de la entonación (distintiva, integradora, demarcativo), el tonema y sus tipos en español, la pausa, esquemas entonativos, diferencias dialectales.
- Prácticas de análisis entonativo.

3. Aplicaciones de los estudios fonéticos.

- 3.1. Enseñanza y aprendizaje de la corrección fonética en ELE. Análisis contrastivo y análisis de errores. La interlengua.
- 3.2. Detección y corrección de los defectos del habla.

Ejes metodológicos de la asignatura

Docencia presencial

Tabla de actividades formativas y dedicación horaria del alumnado			
actividad	descripción	HP	HNP
Clase magistral	Desarrollo del temario	46	0
Prácticas	Prácticas de transcripción fonológica y fonética, de representación e identificación de bocas, de descripción de sonidos y fonemas, de análisis espectrográficos y de análisis entonativos. Elaboración de un portafolio.	12	35
Evaluación	Preparación y realización de exámenes teórico-prácticos parciales	2	55
TOTAL		60	90

HP: horas de presencialidad.

HNP: horas de no presencialidad.

Plan de desarrollo de la asignatura

Véase **Metodología**.

Sistema de evaluación

Criterios generales

1. Quedará automáticamente suspendido todo ejercicio (práctica, examen, trabajo, informe) que presente más de cuatro faltas de ortografía o de construcción, en el bien entendido de que la presencia de errores ortográficos, de puntuación, morfológicos y/o de redacción será siempre tenida en cuenta en el momento de evaluar la asignatura. En asignaturas de una titulación de Filología es imprescindible usar la lengua (oral y escrita) con corrección y rigor.

2. En caso de fraude académico o copia espontánea, se aplicará lo establecido en la *Normativa de evaluación y calificación de la docencia en los grados y másteres* de la Universidad de Lleida.

3. Los exámenes se dividen en una parte teórica y otra práctica. El alumnado deberá recuperar aquella parte que haya quedado suspendida.

Tipología de evaluación

- **Evaluación ordinaria**

La evaluación ordinaria **es continua**.

Se distribuye de la siguiente manera.

Tabla de mecanismos de evaluación continua			
mecanismos de evaluación	descripción de los criterios	observaciones	% sobre la nota final
Bloque 1: Examen parcial nº 1	Se evalúa la adquisición de los conceptos y teorías que sustentan la asignatura, así como de las técnicas de transcripción y análisis del sonido articulado. También se evalúa la expresión y corrección escritas.	Examen teórico-práctico de los temas 1 y 2.1.	40%

Bloque 2: Examen parcial nº 2	Se evalúa la adquisición de los conceptos y teorías que sustentan la asignatura, así como de las técnicas de transcripción y análisis del sonido acústico y de esquemas entonativos. También se evalúa la expresión y corrección escritas.	Examen teórico-práctico de los temas 2.2, 2.3 y 3.	40%
Bloque 3: Portafolio	Se evalúa el grado de adquisición de las habilidades prácticas, así como la capacidad de síntesis..	Elaboración de un portafolio con prácticas de descripción de fonemas, de transcripción fonológica y fonética, de interpretación de sonogramas, de identificación de bocas y esquemas entonativos. También podrán incluirse mapas conceptuales o esquemas de lecturas obligatorias	20%
TOTAL			100%

• Evaluación alternativa

El estudiante o la estudiante que quiera acogerse a la evaluación alternativa deberá **presentar un contrato de trabajo o justificar**, mediante escrito dirigido a la decana, **las razones** que le imposibilitan realizar la evaluación continua en un plazo de cinco (5) días desde el comienzo del cuatrimestre. Para más información, envíe un correo electrónico a lletres.secretariacentre@udl.cat o diríjase a la Secretaría Académica de la Facultad de Letras.

Se distribuye de la siguiente manera.

Tabla de mecanismos de evaluación alternativa			
mecanismos de evaluación	descripción de los criterios	observaciones	% sobre la nota final
Bloque 1: Examen	Se evalúa la adquisición de los conceptos y teorías que sustentan la asignatura, así como las habilidades de transcripción fonológica y fonética, identificación de bocas, de espectrogramas y de esquemas entonativos. También se evalúa la expresión y corrección escritas.	Examen teórico-práctico	80%
Bloque 2: Portafolio	Se evalúa el grado de adquisición de las habilidades prácticas, así como la capacidad de síntesis..	Elaboración de un portafolio con prácticas de descripción de fonemas, de transcripción fonológica y fonética, de interpretación de sonogramas, de identificación de bocas y esquemas entonativos. También podrán incluirse mapas conceptuales o esquemas de lecturas obligatorias.	20%
TOTAL			100%

Bibliografía y recursos de información

Al inicio de curso se establecerán las lecturas obligatorias, así como otras complementarias para la realización de las actividades de aprendizaje colaborativo.

1.- Obras generales

- Alarcos Llorach, Emilio. 1981. *Fonología española*. Madrid: Gredos, 1950¹. (806.0-4 ALA)
- Gili Gaya, Samuel. 1971. *Elementos de fonética general*. Madrid: Gredos, 5ª ed. corregida y ampliada. (801.4 GIL)
- Hála, Bohuslav. 1966. *La sílaba. Su naturaleza, su origen y sus transformaciones*. Madrid: CSIC.
- Hidalgo Navarro, A. y M. Quilis Merín. 2004². *Fonética y Fonología españolas*, Tirant lo Blanch.
- Juliá, Joan. 2000. *Diccionari de fonètica. Terminologia de les ciències fonètiques*, Barcelona: Edicions 62. (801.4 JUL)
- Martínez Celadrán, Eugenio y Ana Mª Fernández Planas. 2007. *Manual de fonètica española: articulaciones y sonidos del español*, Barcelona: Ariel.
- Martínez Celadrán, Eugenio. 1983. *Fonètica*, Barcelona: Teide. (801.4 MAR)
- Martínez Celadrán, Eugenio. 1989. *Fonología general y española*, Barcelona: Teide. (801.4 MAR)
- Martínez Celadrán, Eugenio. 1996. *El sonido en la comunicación humana. Introducción a la fonètica*, Barcelona: Octaedro.
- Prieto, Pilar. 2003. *Teorías de la entonación*, Ariel: Barcelona.
- Quilis, Antonio. 1985. *El comentario fonológico y fonético de textos*. Madrid: Arco/Libros. (806.0-4 QUI)
- Quilis, Antonio. 2002. *Principios de fonología y fonètica españolas*, Madrid: Arco/Libros, 1997¹. (806.0-4 QUI)
- Real Academia Española. 2011. *Nueva gramática de la lengua española: Fonètica y fonología*. Barcelona: Espasa Libros.
- Veiga, Alexandre. 2009. *El componente fónico de la Lengua. Estudios fonológicos*, Lugo: Axac.

2.- Estudios experimentales sobre el español

- Aguilar, Lourdes. 1997. *De la vocal a la consonante*. Santiago de Compostela: Servicio de Publicaciones e Intercambio Científico. (806.0-4 AGU)
- Fernández Planas, Ana María. 2005. *Así se habla: nociones fundamentales de fonética general y española. Apuntes de catalán, gallego y euskara*. Barcelona: Horsori
- García Santos, Juan Felipe. 2002. *Cambio fonético y fonética acústica*. Universidad de Salamanca. URL: <http://books.google.es/books?id=QH-KuYzfkMQC&pg=PA63&lpg=PA63&dq=fon%C3%A9tica+combinatoria&source=bl&ots=R23jtPaSOI&sig=s7ep2dl46cAhL7qKjQCwr6WI2g8&hl=es#v=onepage&q=fon%C3%A9tica%20c>
- Harris, James W. 1983. *Syllable Structure and Stress in Spanish*. Cambridge (MAS.)-London: The MIT Press. (806.0-4 HAR)
- Llisterri Boix, Joaquim. 1991. *Introducción a la fonética: el método experimental*. Barcelona: Anthropos. (801.4 LLI)
- Martínez Celdrán, Eugenio y Ana M. Fernández Planas. 2007. *Manual de fonética española. Articulaciones y sonidos del español*. Barcelona: Ariel Practicum.
- Martínez Celdrán, Eugenio. 1998. *Análisis espectrográfico de los sonidos del habla*. Barcelona: Ariel Practicum, 2ª ed. 2007. (801.4 MAR)
- Monroy Casas, Rafael 1980. *Aspectos fonéticos de las vocales españolas*. Madrid: SGEL. (UAB, UdG)
- Navarro Tomás, Tomás. 1966. *Manual de entonación española*. México: Colegia Málaga. (806.0-4 NAV)
- Navarro Tomás, Tomás. 1982. *Manual de pronunciación española*. Madrid: CSIC, 1918¹. (806.0-4 NAV)
- Prieto, Pilar, J. Mascaró y Mª Josep Solé (eds.). 2007. *Segmental and prosodic issues in romance phonology*, Amsterdam: John Benjamins.
- Sosa, Juan Manuel. 1999. *La entonación del español*, Madrid: Cátedra.
- Veiga, Alexandre. 2002. *El subsistema vocálico español*, Universidad de Santiago de Compostela, Colección Lucus Lingua.

3.- Ejercicios y comentarios fonéticos y fonológicos sobre el español

- Bonet, Eulàlia, María-Rosa Lloret y Joan Mascaró. 1997. *Manual de transcripción fonética*. Bellaterra: UAB. (801-4 BON)
- Borrego Nieto, Julio y José J. Gómez Asencio. 1997. *Prácticas de fonética y fonología*. Salamanca: Universidad de Salamanca, 1989¹. (801-4 BOR)
- Fernández Planas, Ana Mª y Josefina Carrera Sabaté. 2001. *Prácticas de transcripción fonética en castellano*. Barcelona: Salvatella. (UB, UdG, UOC)
- Hidalgo Navarro, Antonio. 2002. *Comentario fónico de textos dialectales*. Madrid: Arco/Libros. (806.0-4 HID)
- Martínez Celdrán, Eugenio. 1988. *Prácticas de fonética y fonología*, Barcelona: Promociones Publicaciones Universitarias, 2ª ed. (1984¹). (UB)

4.- Páginas web

- <https://suportdocent.udl.cat/fonemas/> (Fonemas y sonidos del español. Mª Ángeles Calero. 2019) (De consulta y práctica obligatorias)
- <https://soundsofspeech.uiowa.edu/spanish> (Descripción y audición de los sonidos del español. Universidad de Iowa)
- <http://www.studyspanish.com/pronunciation/> (Ver y oír cómo se articulan los sonidos del español, 1997-2012)
- <http://ipa.typeit.org/full/> (Para transcribir en el ordenador con fuentes del AFI)
- <http://www.aucel.com/pln/transbase.html> (Xavier López Morrás, *Transcriptor fonético automático del español*, 2004)
- <http://prosodia.upf.edu/atlasentonacion/presentacio/presentacio2.html> (Atlas interactivo de la entonación del español de España y América, 2009-2010)
- <http://paginaspersonales.deusto.es/airibar/Fonetica/Apuntes/Apuntes.html> (Explicaciones sobre Fonética en formato divulgativo de Alexander Iribar)
- <http://ebooks.unibuc.ro/filologie/spaniola/index.htm> (Brânza, Mircea-Doru y Joan Llinás Suau (2003): *Nociones de fonética y fonología del español*, Universidad de Bucarest, Bucureşti)
- <http://www.domingo-roman.net/acusticabasica.html> (Conceptos de acústica básica. Contiene audiciones)
- http://liceu.uab.es/~joaquim/phonetics/fon_esp/fonetica_espanol.html (Llisterri, Joaquim. *Descripción fonética y fonológica del español*.)
- http://prosodia.upf.edu/sp_tobi/en/ (Tutorial SP_ToBI)
- http://www.domingo-roman.net/manual_analisis_acustico.html (Manual de uso de Praat. Programa electrónico de grabación y análisis acústico del sonido)